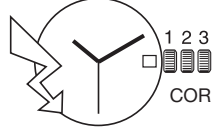




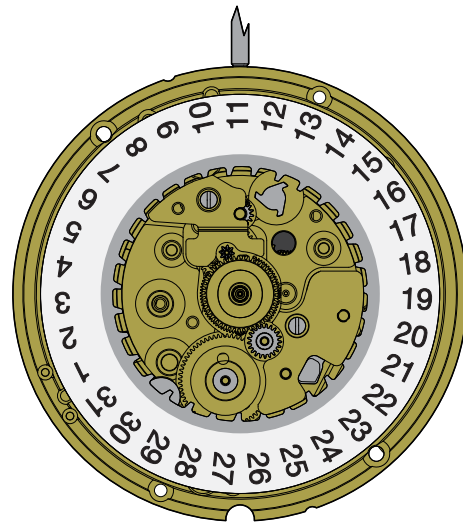
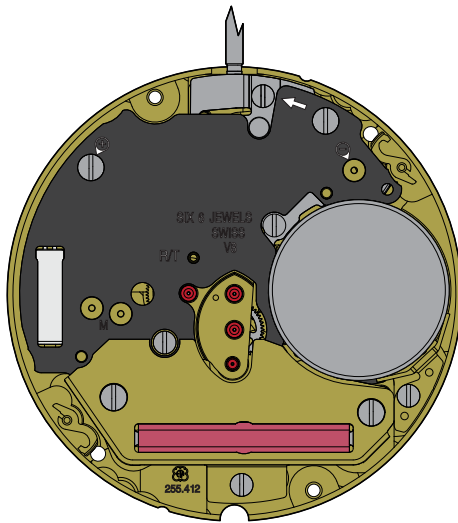
## 10 ½<sup>'''</sup> ETA 255.412

CT 255412 FDE 466830 03 06.11.2018

10 ½<sup>'''</sup> Ø 23,30 mm

|   |
|---|
|  |
| ASS<br>E.O.L.   |

|                       |                   |                   |           |
|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------|
| Hauteur sur mouvement | Höhe auf Werk     | Movement height   | 1,95 mm   |
| Hauteur sur pile      | Höhe auf Batterie | Height on battery | 2,10 mm   |
| Nombre de rubis       | Anzahl Rubine     | Number of jewels  | 6         |
| Fréquence             | Frequenz          | Frequency         | 32'768 Hz |



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.  
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.  
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



## Informations générales



**Avant** de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

## Exigences en matière de protection de l'environnement



**Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!**

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

**Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!**

## Explication des symboles



**Attention! Risque de dégât matériel!**

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!



Ci-après quelques conseils d'utilisations et informations importantes.

## Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

## Umweltschutz-Vorschriften



**Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!**

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



**Wassergefährdende Stoffe** müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

**Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!**

## Symbolerklärung



**Achtung! Gefahr von Sachschäden!**

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!



Hier folgen Anwendungstipps und wichtige Informationen.

## General information



**Before** starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

## Environmental protection requirements



**The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!**

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



**Substances prone to cause water pollution** must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

**They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!**

## Explanation of symbols



**Caution! Risk of material damage!**

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below are some application tips and important informations.

## Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

| Pos | Numéro d'article<br>Artikelnummer<br>Article number |    | Liste des fournitures  | Bestandteilliste  | List of components   |
|-----|---|----|--|---|--|
| 1   | Var   |    | Platine, montée  | Werkplatte, montiert  | Main plate, assembled  |
| 1-1 | Var   | 2x | Fixateur de cadran   | Zifferblatthalter   | Dial fastener  |
| 2   | 7613226013339                                       |    | Pignon coulant   | Kupplungstrieb  | Sliding pinion   |
| 3   | Var   |    | Tige de mise à l'heure   | Stellwelle  | Handsetting stem   |
| 4   | 7613226024342                                       |    | Ressort du correcteur de quantième                                   | Feder für Datumkorrektor  | Date corrector spring  |
| 5   | 7613226010796                                       |    | Tirette montée   | Winkelhebel, montiert   | Setting lever, assembled   |
| 6   | 7613226022744                                       |    | Ressort de tirette   | Winkelhebelfeder  | Setting lever spring   |
| 7   | 7613226009400                                       |    | Stator   | Stator  | Stator   |
| 8   | 7613226020559                                       |    | Rotor  | Rotor   | Rotor  |
| 9   | 7613226025301                                       |    | Roue moyenne   | Kleinbodenrad   | Third wheel  |
| 10  | Var   |    | Roue de seconde  | Sekundenrad   | Second wheel   |
| 11  | 7613226053656                                       |    | Roue intermédiaire   | Zwischenrad   | Intermediate wheel   |
| 12  | Var   |    | Pont de rouage, empierré   | Räderwerkbrücke, mit Steinen  | Train wheel bridge, jewelled   |
| 13  | 7613226048492                                       |    | Levier d'arrêt de seconde au centre                                  | Stopphebel für Zentrumsekunde   | Centre second stop lever   |
| 14  | 7613226025967                                       |    | Bascule de pignon coulant  | Kupplungstriebhebel   | Yoke   |
| 15  | 7613226023826                                       |    | Sautoir de tirette   | Winkelhebelraste  | Setting lever jumper   |
| 16  | 7613226005938                                       |    | Couvre-mécanisme   | Deckplatte für Stelleinrichtung                                       | Setting mechanism cover  |
| 17  | 7613226013308                                       |    | Isolateur de pile, dessous   | Isolation für Batterie, unten   | Battery insulator, bottom  |
| 18  | Var   |    | Module électronique  | Elektronik-Baugruppe  | Electronic module  |
| 19  | Var   |    | Ecran magnétique   | Magnetschirm  | Magnetic screen  |
| 20  | 7613226007154                                       |    | Bride +  | Bügel +   | Bridle +   |
| 21  | Var   |    | Chaussée avec roue entraîneuse                                       | Minutenrohr mit Mitnehmerrad  | Cannon pinion with driving wheel                                       |
| 22  | 7613226041998                                       |    | Roue de minuterie  | Wechselrad  | Minute wheel   |
| 23  | 7613226010192                                       |    | Renvoi   | Zeigerstellrad  | Setting wheel  |
| 24  | Var   |    | Pont de rouage de minuterie  | Wechselradbrücke  | Minute train bridge  |
| 25  | Var   |    | Indicateur de quantième  | Datumanzeiger, für Fenster  | Date indicator, for opening  |
| 26  | 7613226040779                                       |    | Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième                        | Datumanzeiger-Mitnehmerrad  | Date indicator driving wheel   |
| 27  | 7613226040557                                       |    | Roue intermédiaire de quantième                                      | Datum-Zwischenrad   | Intermediate date wheel  |
| 28  | 7613226014886                                       |    | Sautoir de quantième   | Datumraste  | Date jumper  |
| 29  | 7613226049567                                       |    | Ressort du sautoir de quantième                                      | Feder für Datumraste  | Date jumper spring   |
| 30  | Var   |    | Plaque de maintien du mécanisme de calendrier                        | Halteplatte für Kalender-Mechanismus                                  | Calendar mechanism maintaining plate                                   |
| 31  | Var   |    | Roue des heures, montée  | Stundenrad, montiert  | Hour wheel, assembled  |
| 32  | 7613226006898                                       |    | Clavette de roue des heures 0.250                                    | Klemmscheibe für Stundenrad 0.250                                     | Hour wheel spring-clip 0.250   |
| 33  | 7613226048522                                       |    | Isolateur de pile dessus   | Isolation für Batterie oben   | Battery insulator over   |
| 34  | ---   |    | *Pile  | *Batterie   | *Battery   |
| 35  | 7613226018242                                       |    | Ressort de limitation de pile  | Begrenzungsfeder für Batterie   | Battery limiting spring  |
| 900 | 7613226056190                                       | 1x | Vis à tête cylindrique   | Zylinderschraube  | Cylindrical head screw   |
|     |   |    | - Pos. 6: Vis pour ressort de tirette                                | - Pos. 6: Schraube für Winkelhebel-<br>feder                          | - Pos. 6: Screw for setting lever spring                               |
|     |   | 1x | - Pos. 12: Vis pour pont de rouage                                   | - Pos. 12: Schraube für Räderwerkbrük-<br>ke                          | - Pos. 12: Screw for train wheel bridge                                |
|     |   | 1x | - Pos. 16: Vis pour couvre-mécanisme                                 | - Pos. 16: Schraube für Deckplatte für<br>Stelleinrichtung            | - Pos. 16: Screw for setting mechanism<br>cover                        |
|     |   | 1x | - Pos. 19: Vis pour écran magnétique                                 | - Pos. 19: Schraube für Magnetschirm                                  | - Pos. 19: Screw for magnetic screen                                   |
|     |   | 1x | - Pos. 20: Vis de bride +  | - Pos. 20: Schraube für Bügel +                                       | - Pos. 20: Screw for bridle +  |
| 901 | 7613226055070                                       | 4x | Vis à tête cylindrique   | Zylinderschraube  | Cylindrical head screw   |
|     |   |    | - Pos. 18: Vis pour module électronique                              | - Pos. 18: Schraube für Elektronik-<br>Baugruppe                      | - Pos. 18: Screw for electronic module                                 |
| 902 | 7613226009493                                       | 1x | Vis à tête conique   | Senkschraube  | Countersunk head screw   |
|     |   |    | - Pos. 24: Vis pour pont de rouage de<br>minuterie                   | - Pos. 24: Schraube für Wechselrad-<br>brücke                         | - Pos. 24: Screw for minute train bridge                               |
|     |   | 1x | - Pos. 30: Vis pour plaque de maintien<br>du mécanisme de calendrier | - Pos. 30: Schraube für Halteplatte für<br>Kalender-Mechanismus       | - Pos. 30: Screw for calendar mecha-<br>nism maintaining plate         |
|     |   |    | *Désignation exacte de la pile, voir<br>"INFORMATION HABILLAGE".     | *genaue Bezeichnung der Batterie, siehe<br>"FABRIKANTEN INFORMATION". | *Exact designation of the battery, see<br>"MANUFACTURING INFORMATION". |
|     | Var   |    | Variante   | Variante  | Variant  |

**L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

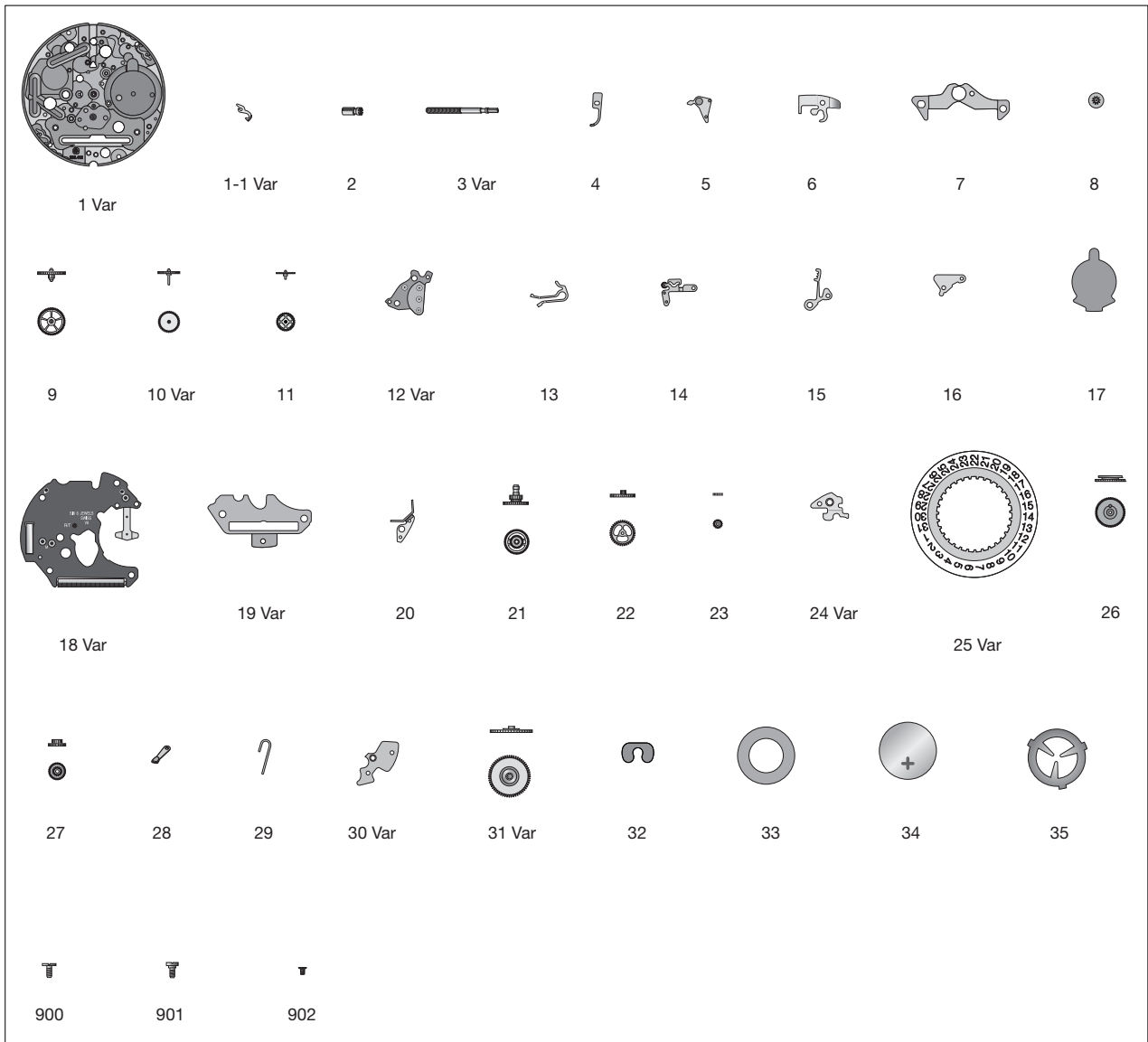
**Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

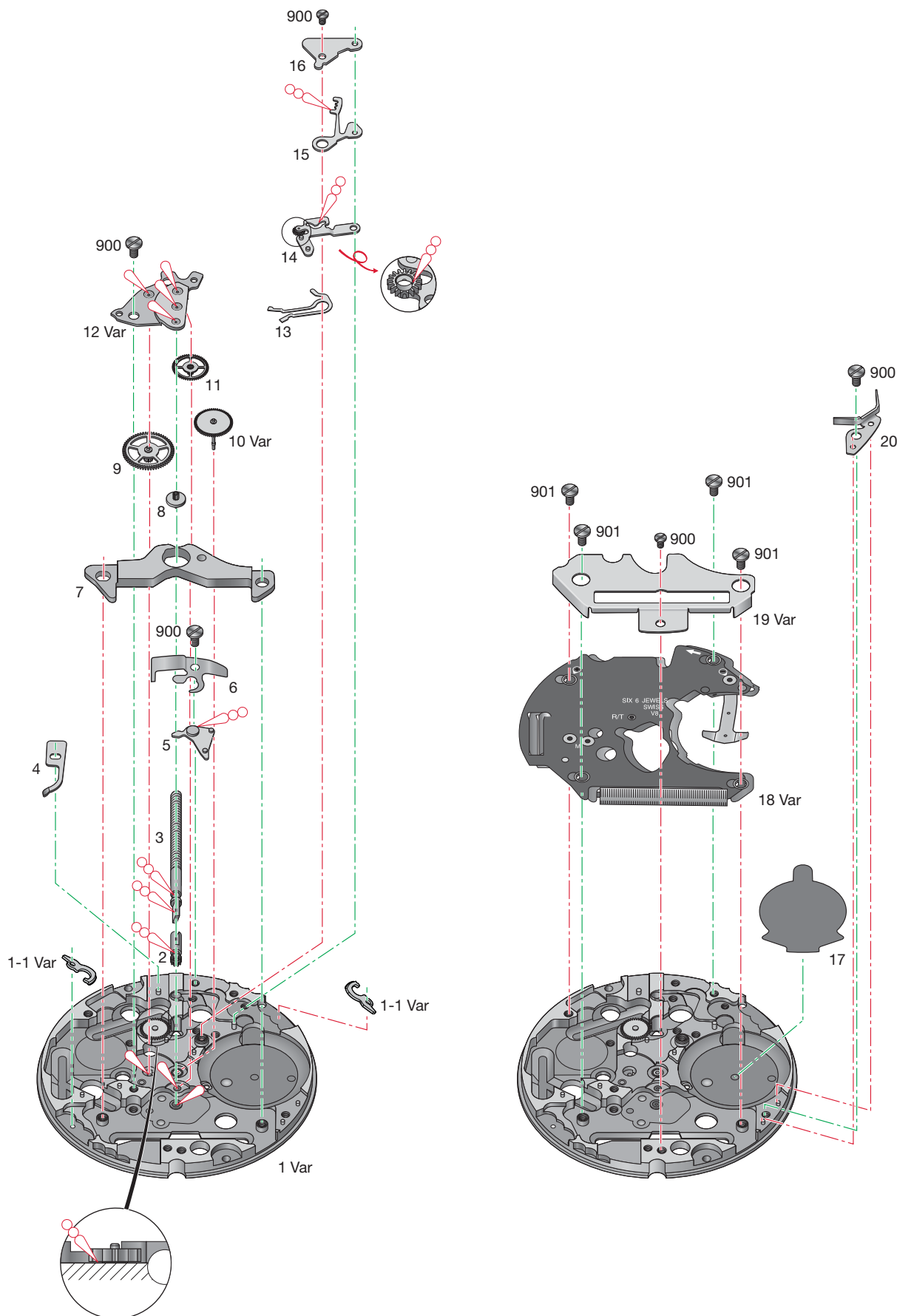
**Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

# Fournitures - Bestandteile - Materials



Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:  
 Mécanisme de mise à l'heure et du mouvement de base - Zeigermechanismus und des Basiswerkes -  
 Handsetting mechanism and the basic movement



**Montage du mécanisme de mise à l'heure et du mouvement de base**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Zeigermechanismus und des Basiswerkes**

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

**Assembling of the handsetting mechanism and the basic movement**


(Parts listed in order of assembly)

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| 1 Var    | 10 Var   | 17       |
| 2        | 11       | 18 Var   |
| 3 Var    | 12 Var   | 901(4x)  |
| 4        | 900 (1x) | 19 Var   |
| 6        | 13       | 900 (1x) |
| 900 (1x) | 14       | 20       |
| 7        | 15       | 900 (1x) |
| 8        | 16       |          |
| 9        | 900 (1x) |          |

**Lubrication - Schmierung - Lubrication**

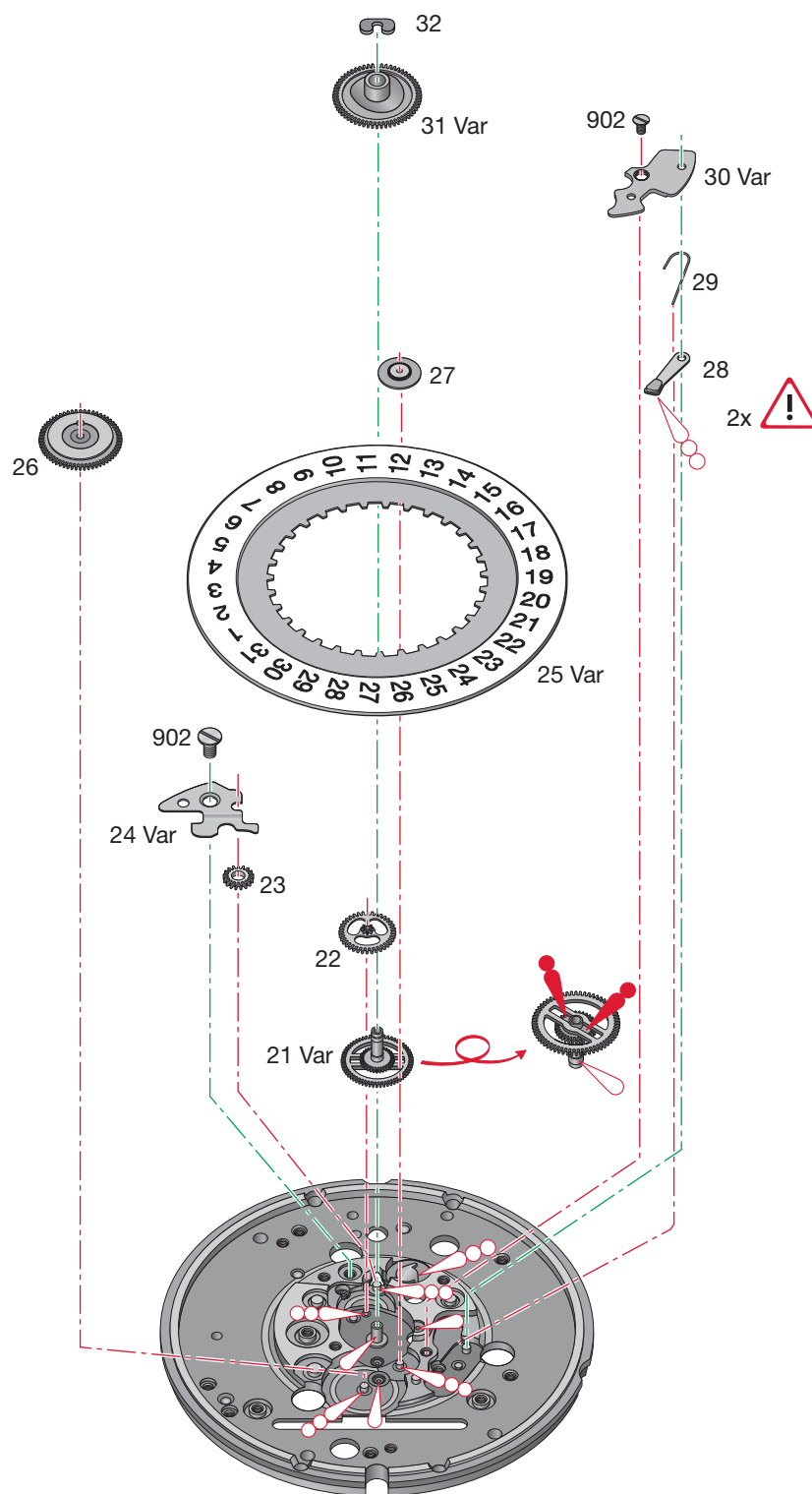
 Huile fine  
Dünnflüssiges Öl  
Fine oil

**Moebius 9014**  
ou / oder / or  
**Moebius 9034**

 Huile épaisse ou graisse  
Dickflüssiges Öl oder Fett  
Thick oil or grease

**Moebius**  
**HP-1300**  
ou / oder / or  
**Moebius D5**

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:  
 Mécanisme de calendrier - Kalendermechanismus - Calendar mechanism





**Montage du mécanisme de calendrier**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Kalendermechanismus**




(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)


**Assembling of the calendar mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

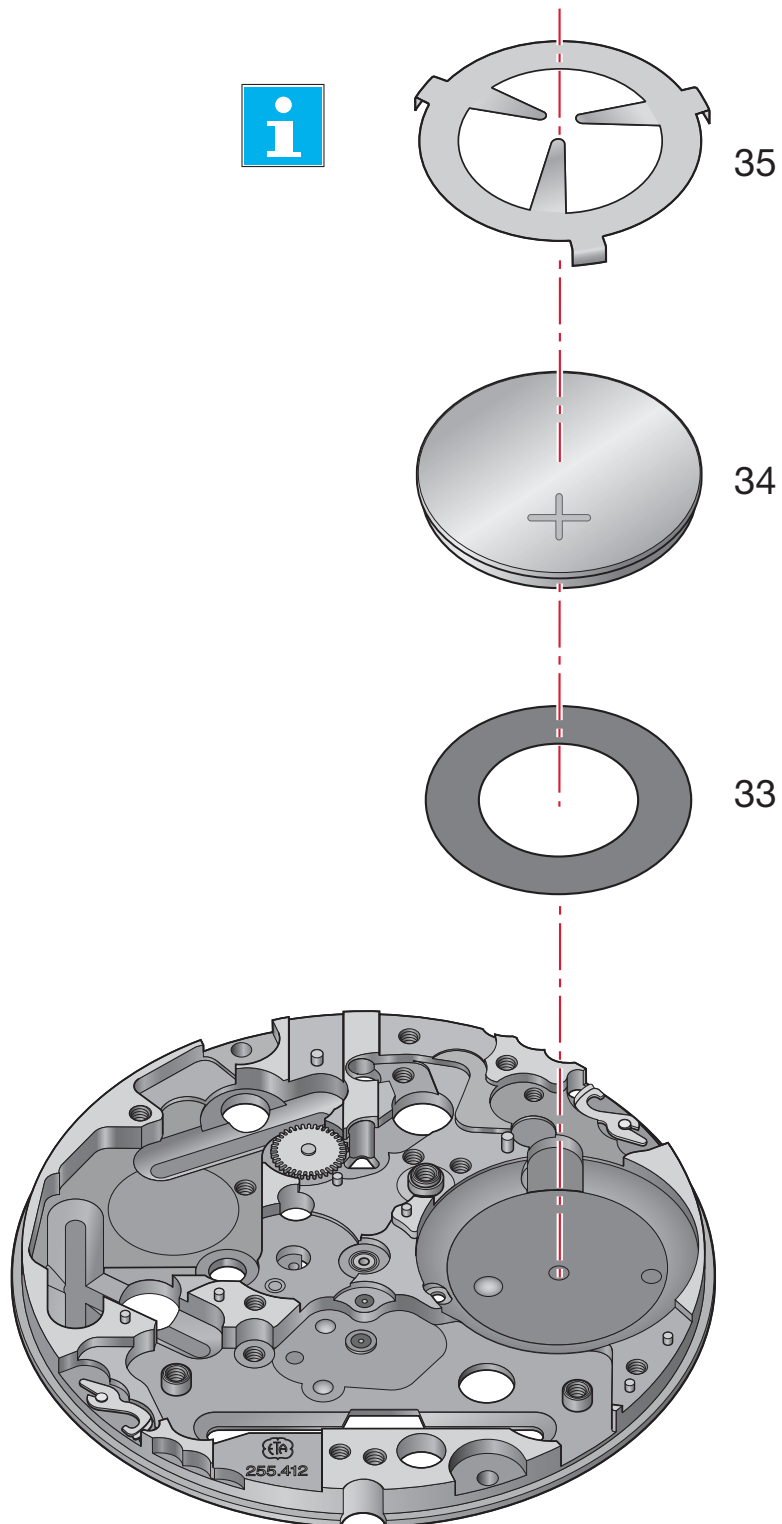
|          |        |          |
|----------|--------|----------|
| 21 Var   | 25 Var | 30 Var   |
| 22       | 26     | 902 (1x) |
| 23       | 27     | 31 Var   |
| 24 Var   | 28     | 32       |
| 902 (1x) | 29     |          |

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | Huile épaisse ou graisse<br>Dickflüssiges Öl oder Fett<br>Thick oil or grease | <b>Moebius HP-1300</b><br>ou / oder / or<br><b>Moebius D5</b> |
|  | Huile fine<br>Dünflüssiges Öl<br>Fine oil                                     | <b>Moebius 9014</b><br>ou / oder / or<br><b>Moebius 9034</b>  |
|  | Huile épaisse ou graisse<br>Dickflüssiges Öl oder Fett<br>Thick oil or grease | <b>Moebius 9501</b><br>ou / oder / or<br><b>Jismaa 124</b>    |

|   |  |
|---|--|
|  | Lubrifier la pièce 28.<br>1. Teil 28 schmieren.<br>Lubricate part 28.  |
|   | Tourner la pièce 25 Var d'environ 10 dents avec la correction rapide.<br>2. Teil 25 Var mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.<br>Rotate part 25 Var approx 10 teeth with rapide correction.                          |
|   | Lubrifier à nouveau la pièce 28.<br>3. Teil 28 nochmals schmieren.<br>Lubricate again part 28.   |
|   | Tourner à nouveau la pièce 25 Var d'environ 10 dents avec la correction rapide.<br>4. Teil 25 Var nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.<br>Rotate part 25 Var approx 10 teeth with rapide correction again. |

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:  
Pile et ressort de limitation de pile- Batterie und Begrenzungsfeder für Batterie - Battery and battery limiting spring



**Montage de la pile et du ressort de limitation de pile**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen der Batterie und der Begrenzungsfeder für Batterie**

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

**Assembling of the battery and the battery limiting spring**

(Parts listed in order of assembly)

|    |  |  |
|----|--|--|
| 33 |  |  |
| 34 |  |  |
| 35 |  |  |

Pos 35:

Le ressort de limitation est nécessaire uniquement si la distance entre la pile et le fond de la boîte est trop élevée.

Pour de plus amples informations, voir:

**Information Habillage**

*"CAGE POUR BOITE"*



Die Begrenzungsfeder ist nur nötig, wenn der Abstand von der Batterie zum Gehäusoboden zu gross ist.

Für weitere Informationen siehe:

**Fabrikanten Information**

*"UHRWERKGESTELL FÜR GEHÄUSE"*

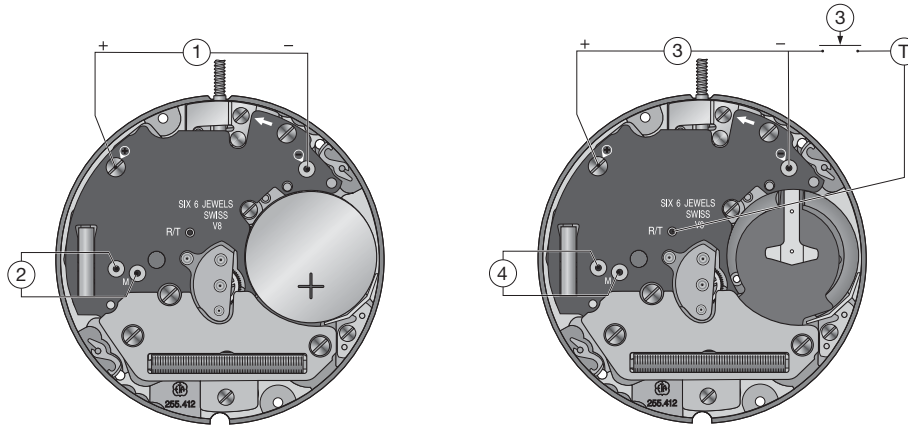
The limit spring is only necessary when the distance from the battery to the base of the casing is too far.

For further details please go to:

**Manufacturing Information**

*"FRAME FOR CASE"*

## Contrôles électriques - Elektrische Kontrollen - Electrical Tests



| Position<br>Messpunkt<br>Position | Echelle de mesure<br>Einstellung Messgerät<br>Setting of apparatus | Mesure<br>Messung<br>Measurement   | Contrôle<br>Kontrolle<br>Test  | Remarques<br>Bemerkungen<br>Remarks   |
|-----------------------------------|--|--|--|---|
| 1                                 | 2 V<br>(Ri ≥ 10 kΩ/V)  | 1,55 V   | Tension de la pile.<br>Spannung der Batterie.<br>Battery voltage.  | Mesure avec pile.<br>Messung mit Batterie<br>Measurement with battery.  |
| 2                                 | 1 V<br>(Ri ≥ 10 kΩ/V)  | L'aiguille du multimètre oscille en sens + et - .<br><br>Zeiger im Messgerät pulsiert im + und - Sinn.<br><br>Hand of measuring apparatus oscillates in + and - direction.   | Impulsion à la sortie du circuit intégré.<br><br>Ausgangsimpulse am integrierten Schaltkreis.<br><br>Impulses at output of integrated circuit.<br><br>1 / s  | Mesure avec une pile contrôlée.<br><br>Messung mit kontrollierter Batterie.<br><br>Measurement with controlled battery.   |
| 3                                 | 2 V  | ≤ 1,30 V<br><br>Mettre en contact le point <b>R/T</b> et la piste - . Commande du moteur avec 8 pas/s à 1,55 V et 32 pas/s avec tension ≤ 1,30 V (E.O.L).<br><br><b>R/T</b> Punkt mit der - Spur verbinden. Motorantrieb mit 8 Schritten/s bei 1,55V und 32 Schritten/s mit Spannung ≤ 1,30 V (E.O.L).<br><br>Connect <b>R/T</b> point with the - conductor. Motor driven with 8 steps/s at 1,55 V and 32 steps/s with voltage ≤ 1,30 V (E.O.L). | Limite inférieure de la tension de fonctionnement.<br><br>Untere Funktionsspannungsgrenze.<br><br>Lower working voltage limit.   | Mesure sans pile, alimentation extérieure variable, en descendant de 1,55 V à l'arrêt du mouvement.<br><br>Messung ohne Batterie, mit variabler Speisung von aussen, Spannung von 1,55 V reduzieren bis zum Stillstand des Werkes.<br><br>Measurement without battery, with variable external power supply, starting with 1.55 V, lower tension until movement stops. |
|                                   |  | ≤ 1,20 μA  | Consommation du mouvement.<br><br>Stromaufnahme Uhrwerk.<br><br>Power consumption of movement.   | Mesure sans pile, avec alimentation extérieure 1,55 V.<br><br>Messung ohne Batterie, mit Speisegerät 1,55 V.<br><br>Measurement without battery, with power-supply unit 1.55 V.   |
|                                   | 10 μA  | Saut de 4 pas toutes les 4 secondes lorsque la tension d'alimentation < 1,30 V.<br><br>4-Schritte-Sprung alle 4 Sekunden, wenn Speisesspannung < 1,30 V.<br><br>4-steps jump every 4 seconds when supply voltage < 1.30 V.   | EOL. Consommation supérieure à la valeur normale.<br><br>EOL. Stromaufnahme über dem Normalwert.<br><br>EOL. Consumption higher than in normal operation.  | Mesure sans pile, avec tension d'alimentation < 1,30 V, EOL-Fonction après ~ 2 minutes.<br><br>Messung ohne Batterie, mit Speisespannung < 1,30 V, EOL-Funktion nach ~ 2 Minuten.<br><br>Measurement without battery, with supply voltage < 1.30 V, EOL-Funktion after about 2 minutes.   |
|                                   |  | < 0,50 μA  | Fonctionnement de l'interrupteur en pos. 3 de la tige de mise à l'heure.<br><br>Funktion des Stopphebels, Pos. 3 der Zeigerstellwelle.<br><br>Function of stop lever, pos. 3 of hand-setting stem. | Mesure sans pile, avec alimentation extérieure de 1,55 V.<br><br>Messung ohne Batterie, mit Speisegerät 1,55 V.<br><br>Measurement without battery, with power-supply unit 1.55 V.  |

| Position<br>Messpunkt<br>Position  | Echelle de mesure<br>Einstellung Messgerät<br>Setting of apparatus   | Mesure<br>Messung<br>Measurement            | Contrôle<br>Kontrolle<br>Test                                       | Remarques<br>Bemerkungen<br>Remarks |
|--|--|---|---|-------------------------------------|
| 4  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 k<math>\Omega</math></li> <li>200 <math>\mu</math>A</li> </ul> | 1,30 – 1,75 k $\Omega$<br>115 – 155 $\mu$ A | Continuité du bobinage.<br>Zustand der Spule.<br>Condition of coil. |                                     |
| Ohmmètres avec tension de mesure supérieure à 0,40 V inappropriés, tension recommandée 0,20 V.<br>Ohmmeter mit Prüfspannung über 0,40 V ungeeignet, empfohlene Spannung 0,20 V.<br>Ohmmeter with a test voltage higher than 0.40 V unsuitable, recommended voltage 0.20 V. |  |   |   |                                     |

### Extraction de la tige de mise à l'heure

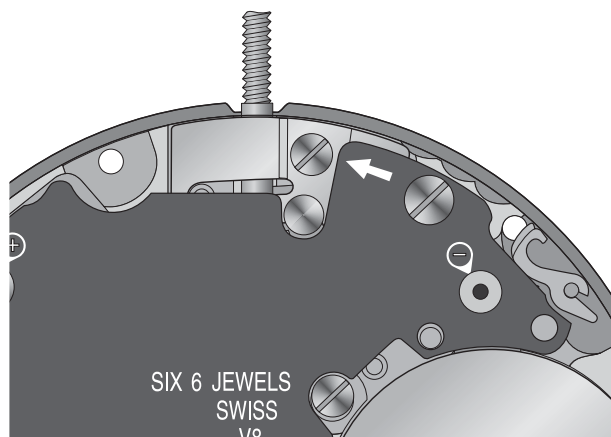
Dévisser légèrement la vis du ressort de tirette Pos. 900, indiquée par une flèche.

### Entfernen der Stellwelle

Die Schraube für Winkelhebelfeder Pos. 900, angezeigt durch einen Pfeil, leicht lösen.

### Extracting the stem

Loosen slightly the screw for setting lever spring Pos. 900, marked by the arrow.



### Pose du cadran et des aiguilles

Poser le cadran en pressant simultanément au moyen d'un cabron de peau à l'endroit des 2 pieds, ceux-ci étant maintenus avec 2 fixateurs de cadran.

### Zifferblatt- und Zeigersetzen

Zifferblattsetzen durch gleichzeitigen Druck mit einer Lederfeile auf das Zifferblatt über den beiden Zifferblattfüssen. Das Zifferblatt wird von 2 Zifferblattaltern festgehalten.

### Fitting dial and hands

Fit dial by pressing simultaneously, with a leather buff on both dial feet. The dial is held by two dial fasteners.



Pour des informations concernant les aiguillages voir:

**Information Habillage**

Plan:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der Zeigerwerkhöhen siehe:

**Fabrikanten Information**

Zeichnung:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting heights see:

**Manufacturing Information**

Drawing:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide  
intentionnellement en cas d'impression  
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer  
gelassen für den Fall, dass im  
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been  
left blank in case of A3 format  
printing.

**Modifications comparées aux versions  
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-  
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous  
document versions**

| Version | Date<br>Datum<br>Date | Modification            | Änderung            | Modification      | Page<br>Seite<br>Page |
|---------|-----------------------|-------------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|
| 03      | 06.11.2018            | Ordre d'assemblage      | Montagereihenfolge  | Assembly order    | 3-11                  |
| 02      | 27.05.2016            | Nouvelles illustrations | Neue Illustrationen | New illustrations | 1                     |
| 01      | 07.05.2013            | Nouvelle adresse        | Neue Adresse        | New address       | 1, 4, 16              |
|         |                       | Nouveau plan            | Neue Zeichnung      | New drawing       | 12                    |
| 00      | 18.03.2008            | Version de base         | Basis Version       | Basic version     | --                    |

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le  
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im  
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the  
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



**ETA**<sup>SA</sup>  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

SC MARKETING &amp; COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11

contact@eta.ch  
www.eta.ch